

Вероятная этимология слов СУТЯГА и КВЕРУЛЯНТ (Probable etymology of the words СУТЯГА – litigious person and КВЕРУЛЯНТ – querulent)

Сомсиков Александр Иванович (Aleksandr Ivanovich Somsikov)

Аннотация. Рассмотрено вероятное происхождение русских слов. Приложен перевод статьи с русского языка на английский.

Abstract. Probable origins of Russian words are considered. Attached is the translation of the article from Russian into English.

Сначала посмотрим на слово ТЯГА. Его словарная этимология такова.

ТЯГА

Этимология. Происходит от *тягать*, далее от праслав. **tegnŋti*, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск. *тягати*, *тяго* ср. р. (род. п. *тяжесе*) «ремень», русск.-церк.-слав. *растлѣти*, *растлѣж* «*distrahere*», укр. *тяг*, *тягати*, -ся, *тягті*, *тягну*, белор. *цягаць*, *цягнуць*, болг. *тегна* «я тяготею, вешу», сербохорв. *тег* «тяжесть, тяга», *натегнути*, *натегне̑м* «натягивать», словенск. *têg* (род. п. *tega*) «тяга», *têgnitise* «.

ru.wiktionary.org

[Тяга – Викисловарь](#)

Комментарий. Существительное ТЯГА выводится из глагола ТЯГАТЬ (то есть ТЯГА+ТЬ), в виде его сокращения. «Научная» реконструкция **tegnŋti* неизвестного происхождения в записи на латинице с добавлением значков МФА, произношение которых известно только особым «специалистам». Этимологии – НЕТ.

Посмотрим также глагол ТЯНУТЬ.

ТЯНУТЬ

Этимология. От *тягать*, далее от праслав. **tegnŋti*, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск. *тягати*, *тяго* ср. р. (род. п. *тяжесе*) «ремень», русск.-церк.-слав. *растлѣти*, *растлѣж* «*distrahere*», укр. *тяг*, *тягати*, -ся, *тягті*, *тягну*, белор. *цягаць*, *цягнуць*, болг. *тегна* «я тяготею, вешу»,

сербохорв. *те̑г* «тяжесть, тяга», *натѣгнути*, *натѣгне̑м* «натягивать», словенск. *tēg* (род. п. *tega*) «тяга», *tēgnitise* «растягиваться».

ru.wiktionary.org

[Тянуть – Викисловарь](#)

Комментарий. ТЯНУТЬ выводится от ТЯГАТЬ. «Научная» реконструкция **tegnoti* неизвестного происхождения и даже произношения, в записи на латинице с добавлением значков МФА. Этимологии – НЕТ.

Тянуть. Индоевропейское – *ten-* (тяга, тяжелый). Общеславянское – *teg-* (тяга). Древнерусское – *тягати*. В русском языке слово известно с XI в. На славянской базе существует родовая связь со словами «тяга», «тяжелый». Родственными являются: Украинское – *тягати*. Белорусское – *цягаць*. Чешское – *tahati*. Производные: *тянуться*, *протяжный*.

Происхождение слова *тянуть* в этимологическом словаре Семёнова А. В.

Комментарий. Индоевропейское/общеславянское ТЭН-/ТЭГ- (*ten-/teg-*) неизвестного происхождения, в записи на латинице. Этимологии – НЕТ.

тяну́ть см. *тя́га*, *тяга́ть*.

тя́га *потяг* «ремень», *тяга́ть*, *тяну́ть*, *тяга́ться*, *тя́жба*, *тягло́*, *тя́глый*, укр. *тяг*, *тяга́ти*, *-ся*, *тягті́*, *тягну́*, блр. *цяга́ць*, *цягну́ць*, др.-русск. *тягати*, *тяго* ср. р., род. п. *тяжесе* «ремень», цслав. *растлѣити*, *растлѣж* «*distrahere*», болг. *те̑гна* «я тяготю, вешу», сербохорв. *те̑г* «тяжесть, тяга», *натѣгнути*, *натѣгне̑м* «натягивать», словен. *tēg*, род. п. *tega* «тяга», *tēgnitise* «растягиваться», чеш. *tahati*, *táhnouti* «тянуть, тащить», словц. *tiahnut'* – то же, польск. *ciągnąć*, в.-луж. *śahać*, *śahnuć*, н.-луж. *sěgaś*, *sěgniś* Праслав. *teḡ-*, **tegnoti* родственно авест. *ḡanḡayeiti* «тянет (повозку)», «натягивает лук», *ḡanvan-*, *ḡanvar-* ср. р. «лук», осет. *tḡunḡun* «вытягивать» (Хюбшман, *Osset. Et.* 59), др.-исл. *Þísl* ж. «дышло», д.-в.-н. *dīhsala* – то же, лат. *tēmō*, род. п. – *ōnis* «дышло» (**teḡksmō*); см. Цупица, ВВ 25, 89; Траутман, BSW 318; Мейе – Вайан 507; Мейе – Эрну 1200 и сл.; Хольтхаузен, *Awn. Wb.* 315 исл.; Торп 179. Нередко считают **teng-* расширением к. **ten-*, ср. греч. *τείνω* (**tenjō*) «натягиваю», др.-инд. *tanōti* «тянет, натягивает», лат. *tendō* «натягиваю»; см. Мейе – Эрну, там же; Младенов 630.

Происхождение слова *тянуть* в этимологическом словаре Фасмера М.

Комментарий. «Праслав. *teḡ-*, **tegnoti*» неизвестного происхождения, родственное чему-то там. Этимологии – НЕТ.

Тяну́ть. Общеслав. Суф. производное от **teḡti*. Исходное **tegnoti* > *тянуть* после изменения *e, o* > *'a, y* и отпадения конечного безударного *и*. Того же

корня, что греч. *teinō* «натягивают», лат. *tendo* – тж., нем. *dehnen* – тж. и др.

Происхождение слова *тянуть* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Суф. производное «научной» реконструкции **tegti*, **tegnoti* неизвестного происхождения, в записи на латинице, с добавлением значка МФА, с неизвестным произношением. «После изменения и отпадения» звучит, конечно, «весомо», но ничего не объясняет. Этимологии – НЕТ.

Предлагаемая этимология

Выражение ТЯГА составлено исходными простыми словами ТЯ+ГА, то есть произвольными сочетаниями звуков и соответствующим им букв, по определению не имеющими этимологии, где слово ТЯ это личное местоимение ТЫ второго лица единственного числа в родительном падеже – ТЕБЯ, даваемое в сокращении, а слово ГА означает движение – сверху вниз <https://vixra.org/pdf/1809.0108v1.pdf>. Суммарный смысл – *опустить тебя*. В прямом или переносном (метафорическом) значении. В охотничьем (прямом) понимании ТЯГА – ружейная охота на птиц, *спускающихся* на ночевку. В переносном значении ТЯЖБА – судебные споры имеющие целью *опустить*, то есть наказать как-либо соперника. ПриТЯГИваемого к ответу.

ТЯЖБА

Этимология. Происходит от праслав., от кот. в числе прочего произошли: ст.-слав. *тъжъкъ* (*βαρύς*), русск. *тяжёлый*, *тяжкий*, укр. *тяжкий*, белор. *цяжкі*, болг. *тѣжък*, сербохорв. *тѣжак*, ж. *тѣшка*, словенск. *těžak*, ж. *těžka*, чешск. *těžký*, словацк. *ťažký*, польск. *ciężki*, в.-луж. *ćežki*.

ru.wiktionary.org

[Тяжба – Викисловарь](#)

Комментарий. «Происходит от праслав.(?)», чего именно – неизвестно.

Тяжба. Искон. Суф. образование (суф. -ьб(а) от *тяжа* «тяжба, суд, судебное дело», суф. образования от той же основы (суф. -j-, gi > ж), что *тягать* (см.).

Происхождение слова *тяжба* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. «От ТЯЖА, от той же основы, что и ТЯГАТЬ», не имеющей этимологии.

Предлагаемая этимология

Выражение ТЯЖБА составлено словами ТЯ+Ж(е)+БА, используемыми в слитном виде и в сокращении, где слово ТЯ означает ТЕБЯ, ЖЕ это эмоциональное усиление (иди ЖЕ, смотри ЖЕ и т.п.), а слово БА это сокращение

южнорусского (украинского) БАЧИТЬ (БА+ЧИ+ТЬ), то есть *видеть* или же БА+Я+ТЬ, то есть *говорить*, доказывать – БА (Я +ТЕБЕ).

СУТЯГА

Происходит от русского тяга, тяжба; отсюда сутяжить. Ср. чешск. soutěž «состяжание, соревнование», soutěžiti «состяжаться», словацк. súť až «соревнование», súť ažit' «соревноваться».

ru.wiktionary.org

[Этимология слова сутяга](#)

Комментарий. СУТЯГА – от русского ТЯГА, с отбрасыванием «лишнего» СУ. Этимологии – НЕТ.

сутя́га I «проводака», см. суту́га

сутя́га II. В обычном знач. связано с тя́га, тяжба; отсюда сутя́жить, ср. чеш. soutěž «состяжание, соревнование», soutěžiti «состяжаться», словц. súť až «соревнование», súť ažit' «соревноваться».

Происхождение слова сутяга в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Сутяга II в обычном значении – «связано». А в необычном? И что значит «связано»? – Ответа НЕТ.

Предлагаемая этимология

Выражение СУТЯГА составлено исходными простыми словами СОУ+ТЯ+ГА, где слово СОУ, в сокращении СОВ, СО или СУ означает СОВместно или *взаимно*, а ТЯ+ГА – судебное препирательство. Им обозначают «истца», часто прибегающего к судебным разбирательствам по незначительным поводам. В расчете на уступку соперника, не желающего *выносить сор из избы*. И тратить деньги на судебные разбирательства.

Есть также синоним СУТЯГИ – КВЕРУЛЯНТ ввиду его «загадочности», естественно, считающееся латинским.

КВЕРУЛЯНТСТВО и КВЕРУЛЯНТ

Кверуля́нтство (от лат. querulus – «жалующийся»^[1]) – непреодолимая сутяжническая деятельность, выражающаяся в борьбе за свои права и ущемлённые интересы (зачастую – мнимые или преувеличенные^[2]).

Кверулянт подаёт жалобы во всевозможные инстанции, исковые заявления в суд.

<https://ru.wikipedia.org/wiki/Кверулянтство>

Комментарий. В слове КВЕРУЛЯНСТВО латинское объяснение (без дополнительной этимологии) дается только лишь его первой части – КВЕРУЛ, вторая же часть – ЯНСТВО оставлена без попытки этимологии.

Предлагаемая этимология

Выражение КВЕРУЛЯНСТВО имеет окончание -СТВО, позволяющее предположить в нем возможное сокращение русского слова С(о)ТВО(рение) или С(о)ТВО(ритель). Поэтому все выражение в целом тоже может быть русским, составленным, вероятно, словами К+ВЕРУ+ЛЯ+Н(е)+СТВО, используемыми в слитном виде и в сокращении. К ВЕРУ может означать призыв *поверить*, ЛЯ это сокращение слова г(ЛЯ)нь, посмотри, а Н(е)+СТВО – это НЕ СОТВОРЕННОЕ, то есть не выдуманное. Вероятно, это призыв СУТЯГИ верить его словам.

Соответственно КВЕРУЛЯНТ это К+ВЕРУ+ЛЯ+Н(а)+Т(о) или же Т(ы) – призывающий верить ему, а не другому.

Есть также близкое слово ВИРУЛЕНТНОСТЬ, используемое уже не в психиатрии, а в вирусологии.

ВИРУЛЕНТНОСТЬ

Вирулентность (от лат. virulentus – «ядовитый») – степень способности данного инфекционного агента (штамма микроорганизма или вируса) вызывать заболевание или гибель организма. Вирулентность является мерой патогенности.

ru.wikipedia.org

[Вирулентность – Википедия](#)

Морфологические и синтаксические свойства

ви-ру-лент-ность

Корень: **-вирулентн-**; суффикс: **-ость** [Тихонов, 1996].

Произношение

МФА: [vʲɪrʊˈlʲɛntnəsʲtʲ]

Значение *мед. степень патогенности микроорганизма, т. е. его способность вызывать заболевание*

<https://ru.wiktionary.org/wiki/вирулентность>

Комментарий. В выражениях **К+ВЕРУЛЯНТ** и **ВИРУЛЕНТ+НОСТЬ**, где окончание -НОСТЬ это сокращение русского слова НОСИТЬ, их части ВЕРУЛЯНТ и ВИРУЛЕНТ имеют одинаковое произношение **МФА:** [k+vʲɪrʊˈlʲɛnt] и **МФА:** [vʲɪrʊˈlʲɛnt+nəsʲtʲ], кроме гласных Я и Е.

То есть это *одно и то же* слово, слегка различаемое на записи и в произношении.

Сходное строение имеет и выражения СИМУЛЯНТ или СПЕКУЛЯНТ.

СИМУЛЯНТ

*Происходит от латинского **simulans** «подражающий, подражательный», прич. наст. от глагола **simulare** «уподоблять; симулировать», далее из **similis***

«похожий, подобный», из стар. *setol* «вместе» (восходит к праиндоевр. **sem-* «одинаковый»). Русск. *симулянт*, вероятно, заимств. через немецкое *Simulant*.

ru.wiktionary.org

[Этимология слова симулянт](#)

Комментарий. Слово СИМУЛЯНТ выводят из латинского СИМУЛАНС (*simulans*), наводящем на мысль о копьеносце – ЛЕНСЕЛОТЕ.

Ланселот англ. *Lancelot* [имя героя бретонских рыцарских романов, возможно из лат. *lansea* копьё, пика]; сокр. **Lance** Ланс.

Предлагаемая этимология

Возможное разбиение высказывания СИМУЛЯНТ может быть таким СИМ+УЛЯ+Н(е)+Т(о) в примерном значении ЭТИМ не УЛЯЖЕШЬ или УЛОЖИШЬ (себя), то есть СЛЯЖЕШЬ, это НЕ ТО. Конечно, это всего лишь предположение.

СПЕКУЛЯНТ

Происходит от латинского *speculātiō* «высматривание»

ru.wiktionary.org

[Этимология слова спекулянт](#)

Морфологические и синтаксические свойства

спе-ку-лянт

Корень: **-спекул-**; суффикс: **-янт** [Тихонов, 1996].

Значение предприниматель, покупающий что-либо с целью перепродажи и получения выгоды, а не для собственного потребления

<https://ru.wiktionary.org/wiki/спекулянт>

Комментарий. Деление слова по Тихонову на корень СПЕКУЛ-, даваемый без этимологии, и «суффикс» -ЯНТ, не имеющий этимологии, означает, что лингвисты не понимают происхождение этого выражения.

СПЕКУЛЯЦИЯ

Спекуля́ция (*спекулянт*). Удивительно, что тут корень – латинское «*спéкулор*», означавшее «смотреть», «озираться», **очень близко** к «*спектарэ*». Как же отсюда дойти до «спекулянта» – нечестного торгаша? В языке немецких купцов глагол «*спекули́рэн*» сначала имел значение «размышлять, приглядываясь, о предстоящей сделке»; потом он стал значить: «совершать такие сделки с большой выгодой». Отсюда с течением времени получилось и наше резко отрицательное значение всех связанных с этим слов. А вот в языке философов термин «спекуляция» означает нечто совершенно иное, хотя тоже не совсем хорошее: чисто умозрительное, не

основанное на фактах построение. Я сказал – умозрительное? Видите, и тут прощупывается первоначальный смысл: «спекулор» – зреть, озираться. Но как далеко разошлись конечные значения!

*Происхождение слова **спекуляция** в словаре Успенского Л. В.*

Комментарий. Толкование слово СПЕКУЛЯЦИЯ или СПЕКУЛЯНТ как латинского СПЕКУЛОР учитывает только начальную часть слов СПЕКУЛ-, оставляя без рассмотрения их окончания -ЯЦИЯ или -ЯНТ. Также оставлено без внимания различие ударений в слове СПЕКУЛОР – на гласной «Е», а в «СПЕКУЛЯЦИЯ» и «СПЕКУЛЯНТ» – на гласной «Я». Это требует объяснения, которого НЕТ.

***спекуляция** Через нем. *Spekulation* – то же, первонач. «созерцательное мышление, высматривание», в языке коммерсантов, из лат. *speculātiō*; см. Ширмер, *Wb. der Kaufmannsspr.* 179; Клюге-Гётце 573 и сл.*

*Происхождение слова **спекуляция** в этимологическом словаре Фасмера М.*

Комментарий. Здесь тоже значение «созерцательное мышление, высматривание» вовсе не объясняет реальный смысл слова СПЕКУЛЯЦИЯ.

Морфологические и синтаксические свойства

спе-ку-ля-ци-я

Корень: -спекул-; суффикс: -яциj; окончание: -я [Тихонов, 1996].

Значение экон., неисч. *скупка и перепродажа ценностей или товаров с колеблющимися курсом или ценой с целью быстрого получения прибыли за счёт курсовой разницы или разницы в ценах.*

<https://ru.wiktionary.org/wiki/спекуляция>

Комментарий. Выделение по Тихонову корня СПЕКУЛ, даваемого без этимологии, «суффикса» -ЯЦИЙ (-яциj) в латино-кириллической записи и «окончания» -Я, по определению не имеющие этимологии, означает, что лингвисты не понимают происхождение этого выражения.

Предлагаемая этимология

Выражение СПЕКУЛЯЦИЯ составлено словами СПЕКУ+ЛЯ+СИЯ, где слово СПЕКУ, составлено словами С(е)+ПЕКУ или ПЕКУ+СЬ – глагол ПЕЧЬ, то есть ПЕКТИ, в изъявительном наклонении единственного числа будущего времени, ЛЯ – известное южнорусское сокращение слова (г)ЛЯ(ди) или (г)ЛЯ(нь), а ЦИЯ или СИЯ означает ЭТО. Речь здесь идет о приобретении чего-либо с его последующей перепродажей, то есть повторной продажей, с получением ПРИБЫЛИ также называемой НАВАРОМ.

Глаголы ПЕЧЬ и ВАРИТЬ (в форме НАВАР) в данном случае используются не в прямом, а в переносном (метафорическом) значении.

Соответственно выражение СПЕКУЛЯНТ составлено словами СПЕКУ+ЛЯ+Н(е)+Т(о), подразумевающее перепродажу по цене НЕ ТОЙ, по которой приобреталось, а непременно по *большой*. Это обозначение самого вторичного продавца, занимающего перепродажей чего-либо с денежной *прибылью* для себя.

ОБЯЗАТЬ, ОБЯЗАННОСТЬ, ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Обязать. Образовано в старославянском приставочным способом от вязать, таким образом, буквально – «связать».

Происхождение слова обязать в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Обязать. Это старославянский двойник к русскому «об-в-язать» – связать каким-либо приказом, условием, договором.

Происхождение слова обязать в этимологическом словаре Успенского Л. В.

обязать обяжу́, ст.-слав. обѣзати *periplékēiv* (Супр.). Из *обѣзати от *вѣзати*.

Происхождение слова обязать в этимологическом словаре Фасмера М.

Обязать. Заимств. из ст.-сл. яз., где является преф. производным от *vezati* > вязать; бв > б. Буквально – «связать чем-л.».

Происхождение слова обязать в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. В этих этимологиях глагол ОБЯЗАТЬ приравнивается к ОБВЯЗАТЬ, хотя это разные слова. Скорее здесь подойдет слово СВЯЗАТЬ (СЕ+ВЯЗАТЬ), используемое не в прямом (СВЯЗАТЬ, например, перчатки), а в переносном значении (СВЯЗАТЬ самого себя *словом*).

Предлагаемая этимология

Выражение ОБЯЗАТЬ составлено исходными простыми словами ОБ+Я+ЗА+ТЫ, то есть произвольными сочетаниями звуков и соответствующих им букв, по определению не имеющими этимологии, используемыми в слитном виде. Местоимение ОБ означает предложный падеж задаваемый вопросами О КОМ, О ЧЕМ, Я и ТЫ – личные местоимения первого и второго лица единственного числа, а слово ЗА означает ПОСЛЕ. Это незаконченное высказывание, в котором не упомянут сам неизвестный для посторонних, но известный договаривающимся сторонам предмет обсуждения, с принятием обязательства его возратить или вернуть.

ОБЯЗАННОСТЬ

Морфологические и синтаксические свойства

о·бязан·ность

Корень: -обяз-; **суффиксы:** -а-нн-ость [Тихонов, 1996].

Значение безусловные для выполнения действия, по общественным требованиям или внутренним побуждениям

<https://ru.wiktionary.org/wiki/обязанность>

Комментарий. По Тихонову значащий корень **-обяз-** не имеет этимологии.

Предлагаемая этимология

Выражение ОБЯЗАННОСТЬ составлено значащими словами ОБЯЗАН+НОС(И)ТЬ, используемыми в слитном виде и в сокращении. Слово ОБЯЗАН это глагол ОБЯЗАТЬ в первом лице единственного числа настоящего времени в изъявительном наклонении.

ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ

Морфологические и синтаксические свойства

о·бя·за́·тель·ность

Корень: **-обяз-**; **суффиксы:** **-а-тельн-ость** [Тихонов, 1996].

Значение свойство по значению прилагательного **обязательный**, способность кого-либо, чего-либо быть безусловно необходимым, неизменно присутствующим; **необходимость**, **безусловность** исполнения чего-либо.

<https://ru.wiktionary.org/wiki/обязательность>

Комментарий. По Тихонову значащий корень **-обяз-** не имеет этимологии.

Предлагаемая этимология

Выражение ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ составлено значащими словами ОБ+Я+ЗА+ТЕ(бе)+ЛИ+НОС(И)+ТЫ, используемыми в слитном виде и в сокращении, образуя целое предложение. С примерным значением ОБ (чем – ты сам знаешь) Я ЗА (это) ТЕБЕ (можно) ЛИ (еще) (по)НОСИТЬ, то есть – *когда это нужно вернуть?*

ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Этимология. Происходит от гл. **обязать**, далее от ст.-слав. **обязати** (др.-греч. **περιπλέκειν**); далее из ***обвазати**, из **вязать**, от праслав. ***vezati**, от кот. в числе прочего произошли: др.-русск. **вязати**, ст.-слав. **вѣзати** (др.-греч. **δεῖν**, **δεσμεῖν**); русск. **вязать**, укр. **в'язати**, белор. **вязаць**, болг. **вѣжа**, **вѣзам**, сербохорв. **вѣзати**, словенск.

ru.wiktionary.org

[Обязательство – Викисловарь](#)

Комментарий. Глагол ОБЯЗАТЬ выводится из ОБВЯЗАТЬ («научная» реконструкция – ***обвазати**), хотя это разные слова.

Морфологические и синтаксические свойства

о·бя·за́·тель·ство

Корень: **-обяз-**; суффиксы: **-а-тель-ств**; окончание: **-о** [Тихонов, 1996].

Значение то, что человек или иной субъект непременно должен сделать, выполнить в силу либо данного обещания, либо других обстоятельств

<https://ru.wiktionary.org/wiki/обязательство>

Комментарий. По Тихонову слово ОБЯЗАТЕЛЬСТВО составлено значащим корнем **-обяз-**, даваемым без этимологии, грамматическими суффиксами: **-а-**, **-тель-**, **-ств-** и окончанием **-о**, по определению не имеющими этимологии.

Предлагаемая этимология

Выражение ОБЯЗАТЕЛЬСТВО составлено значащими словами ОБЯЗАТЬ+Е(сть)+ЛИ+С(о)ТВО(рять) – ВЗЯТЬ НА СЕБЯ обещание или ОБЕТ (того)+(что) ЕЩЕ НИ Е(сть), отнесенный в некое будущее.

Есть много других сложных (сложенных) слов, содержащих то же самое окончание **-СТВО**, например, КОЛИЧЕ+СТВО и КАЧЕ+СТВО http://www.sciteclibrary.ru/yabb26/Attachments/KOLITSHESTVO_i_KATSHESTVO.pdf, РОЖДЕ+СТВО или же просто ДЕЙ+СТВО.

РОЖДЕСТВО

рождество́ Заимств. из цслав., ср. др.-русск. *рожьство*, ст.-слав. *рождьство* ῥέννησις (Остром., Клоц., Супр.). Связано с *родить* (см.).

Происхождение слова *рождество* в этимологическом словаре Фасмера М.

Комментарий. «Связано с РОДИТЬ». И вся «этимология».

Морфологические и синтаксические свойства

Рож-дес-твó

Корень: **-Рожд-**; суффикс: **-еств**; окончание: **-о**.

Значение мн. нет день 25 декабря, церковный христианский праздник рождения Христа

<https://ru.wiktionary.org/wiki/Рождество>

Комментарий. По мнению лингвистов «**-еств**» это всего лишь ничего не значащий «суффикс».

ДЕЙСТВО

Этимология. Происходит от ст.-слав. *дѣство*, далее из праслав. **dedijō*, от кот. в числе прочего произошли: ст.-слав. *дѣти*, *дѣжъ* (стар. *деждж*), ст.-слав., др.-русск. *дѣти*, *дѣлати*, русск. *деть*, *дену*; *деять*, укр. *діти*, *діну*, болг. *дѣна* «кладу», сербохорв. *дјенѐм*, *дјѐти*, словенск. *dénet*, *déti*, чешск. *ději*, *dít* «деть», словацк. *diať*, польск. *dzieje*, *dziać* «делать».

ru.wiktionary.org

[Действо – Викисловарь](#)

Комментарий. «Из праслав. **dediǫ*» неизвестного происхождения, значения и даже произношения, в записи на латинице, с добавлением значков МФА, произношение которых неизвестно обычным русским.

Морфологические и синтаксические свойства

дѣй-ство

Корень: **-дей-**; суффикс: **-ств**; окончание: **-о** [Тихонов, 1996].

Значение *устар.* то же, что *действие*

<https://ru.wiktionary.org/wiki/действие>

Комментарий. По Тихонову «-ств» – тоже *ничего не значащий* «суффикс».

Заключение

Лингвисты усматривают только начала сложных *составных* слов, в упор *не видя* при этом их окончания.

Вероятная этимология слов СУТЯГА и КВЕРУЛЯНТ (Probable etymology of the words СУТЯГА – litigious person and КВЕРУЛЯНТ – querulent)

Сомсиков Александр Иванович (Aleksandr Ivanovich Somsikov)

Аннотация. Рассмотрено вероятное происхождение русских слов. Приложен перевод статьи с русского языка на английский.

Abstract. Probable origins of Russian words are considered. Attached is the translation of the article from Russian into English.

First let's look at the word ТЯГА. Its dictionary etymology is as follows.

ТЯГА (TRACTION)

Etymology. Derived from *тягать*, then from Proto-Slavic **tęgnŏti*, from which the following words, among others, are derived: Old Russian *тягати*, *тяго* neuter (genitive *тяжесе*) ‘strap’, Russian Church Slavonic *растѡити*, *растѡж* ‘distract’, Ukrainian *тяг*, *тягати*, *-ся*, *тягати*, *тягну*, Belarusian *цягáць*, *цягнуць*, Bulgarian *тегна* ‘I pull, weigh’, Serbo-Croatian *тег* ‘gravity, traction’, *натегнути*, *натегне́м* ‘to pull’, Slovene *tęg* (genitive *tega*) ‘traction’, *tęgnitise*.

ru.wiktionary.org

[Тяга – Wiktionary](#)

Comment. The noun ТЯГА is derived from the verb ТЯГАТЬ (i.e. ТЯГА+ТЬ), in the form of its abbreviation. A ‘scientific’ reconstruction **tęgnŏti* of unknown origin in Latin notation with the addition of IPA characters, the pronunciation of which is known only to special ‘specialists’. There is NO etymology.

Let's also look at the verb ТЯНУТЬ.

ТЯНУТЬ (TO PULL)

Etymology. From *тягать*, then from Proto-Slavic **tęgnŏti*, from which the following words, among others, are derived: Old Russian *тягати*, *тяго* neuter (genitive *тяжесе*) ‘strap’, Russian Church Slavonic *растѡити*, *растѡж* ‘distract’, Ukrainian *тяг*, *тягати*, *-ся*, *тягати*, *тягну*, Belarusian *цягáць*, *цягнуць*, Bulgarian *тегна* ‘I pull, weigh’, Serbo-Croatian *тег* ‘gravity, pull’, *натегнути*, *натегне́м* ‘to pull’, Slovene *tęg* (genitive *tega*) ‘traction’, *tęgnitise* ‘to stretch’.

ru.wiktionary.org

[Тянуть – Wiktionary](#)

Comment. ТЯНУТЬ is derived from ТЯГАТЬ. A ‘scientific’ reconstruction **teḡnṓti* of *unknown* origin and even pronunciation in Latin notation with the addition of IPA characters. There is NO etymology.

Тянуть. Indo-European *ten-* (traction, heavy). Common Slavic *teg-* (traction). Old Russian *тягати*. In Russian the word has been known since the 11th century. Slavic base has a genitive relationship with the words *тяга*, *тяжелый*. Cognates: Ukrainian *тягати*. Belarusian *цягаць*. Czech *tahati*. Derivatives: *тянуться*, *протяжный*.

Origin of the word *тянуть* in the etymology dictionary of A. V. Semenov

Comment. Indo-European/Common Slavic *TEN-/TEG-* of *unknown* origin in Latin notation. There is NO etymology.

тянуть see *тяга*, *тягать*.

тяга *потяг* ‘strap’, *тягать*, *тянуть*, *тягаться*, *тяжба*, *тягло*, *тяглый*, Ukrainian *тяг*, *тягати*, *-ся*, *тягти*, *тягну*, Belarusian *цягаць*, *цягнуць*, Old Russian *тягати*, *тяго* neuter, genitive *тяжесе* ‘strap’, Church Slavonic *растлѣити*, *растлѣж* ‘distract’, Bulgarian *тегна* ‘I pull, weigh’, Serbo-Croatian *тег* ‘gravity, pull’, *натегнути*, *натегне̑м* ‘to pull’, Slovene *têg*, genitive *tegâ* ‘traction’, *têgnitise* ‘to stretch’, Czech *tahati*, *táhnouti* ‘to pull, drag’, Slovak *tiahnut* – same, Polish *ciągnąć*, Upper Sorbian *čahać*, *čahnyć*, Lower Sorbian *sěgaś*, *sěgnuś*. Proto-Slavic *teḡ-*, **teḡnṓti* is related to Avestan *ḡanṣayeiti* ‘pulls the cart’, ‘draws the bow’, *ḡanvan-*, *ḡanvar-* neuter ‘bow’, Ossetian *tḡynjyn* ‘to draw out’ (Hubschman, *Osset. Et.* 59), Norse *Þísl* feminine ‘drawbar’, Old High German *dīhsala* – same, Latin *tēmō*, genitive *-ōnis* ‘drawbar’ (**teḡksmō*); see Zupitza, *BB* 25, 89; Trautmann, *BSW* 318; Meillet-Vaillant 507; Meillet-Ernout 1200 et al.; Holthausen, *Awn. Wb.* 315 et al.; Torp 179. **teng-* is often thought of as an extension of **ten-*, cf. Greek *τείνω* (**tenjō*) ‘I draw’, Old Indian *tanōti* ‘pulls’, Latin *tendō* ‘I pull’; see Meillet-Ernout, *ibid*; Mladenov 630.

Origin of the word *тянуть* in the etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. ‘Proto-Slavic *teḡ-*, **teḡnṓti*’ of *unknown* origin, related to something there. There is NO etymology.

Тянуть. Common Slavic. Suff. derived from **teḡti*. Original **teḡnṓti* > *тянуть* after changing *e, o* > *'a, y* and dropping the final unstressed *u*. Same root as Greek *teinō* ‘strain’, Latin *tendo* – same, German *dehnen* – same, etc.

Origin of the word *тянуть* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. Suff. derivative of ‘scientific’ reconstruction **teḡti*, **teḡnṓti* of *unknown* origin in Latin notation, with an IPA mark added, with *unknown*

pronunciation. ‘After changing and dropping’ sounds ‘weighty’ of course, but explains nothing. There is NO etymology.

Proposed etymology

The expression *ТЯГА* is composed of the initial simple words *ТЯ+ГА*, i.e. arbitrary combinations of sounds and corresponding letters, by definition having no etymology, where the word *ТЯ* is the second person personal pronoun *ТЫ* (you) in the genitive singular – *ТЕБЯ*, given in abbreviation, and the word *ГА* means top-down movement <https://vixra.org/pdf/1809.0108v2.pdf>. The summative meaning is to *put you down* in a direct or figurative (metaphorical) sense. In the hunting (literal) sense, *ТЯГА* is gun hunting for birds coming down for the night. In a figurative sense, *ТЯЖБА* is a legal dispute intended to *put down*, that is, to punish in some way a rival who is DRAWN to account.

ТЯЖБА (LITIGATION)

Etymology. *Derived from Proto-Slavic, from which the following words, among others, are derived: Old Slavonic тѣжькъ (βαρύς), Russian тяжёлый, тяжкий, Ukrainian тяжкий, Belarusian цяжкі, Bulgarian тежък, Serbo-Croatian тежак, feminine теука, Slovene težak, feminine težka, Czech těžký, Slovak ťažký, Polish ciężki, Upper Sorbian ćežki.*

ru.wiktionary.org

[Тяжба – Wiktionary](#)

Comment. ‘Derived from Proto-Slavic(?)’, which is not known.

Тяжба. *Original. Suff. formation (suff. -ьб(а) from тяжа ‘litigation, trial, court case’, suff. formation from the same stem (suff. -j-, gi > ж) as тягать.*

Origin of the word тяжба in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. ‘From *ТЯЖА*, from the same stem as *ТЯГАТЬ*’, which has no etymology.

Proposed etymology

The expression *ТЯЖБА* is made up of words *ТЯ+Ж(e)+БА*, used fused and abbreviated, where the word *ТЯ* means *ТЕБЯ* (you), *ЖЕ* is an emotional enhancement (*иди ЖЕ, смотри ЖЕ*, etc.), and the word *БА* is an abbreviation of the Southern Russian (Ukrainian) *БАЧИТЬ* (*БА+ЧИ+ТЫ*), i.e. *to see* or *БА+Я+ТЬ*, i.e. *to say, prove: БА (Я+ТЕБЕ)*.

СУТЯГА (LITIGIOUS PERSON)

Derived from Russian тяга, тяжба; hence сутяжить. Cf. Czech soutěž ‘contest, competition’, soutěžiti ‘to compete’, Slovak súť’až ‘contest’, súť’ažit ‘to compete’.

ru.wiktionary.org

[Etymology of the word сутяга](#)

Comment. СУТЯГА is from the Russian ТЯГА with the discarding of the 'extra' СУ. There is NO etymology.

сутя́га I 'wire', see *суту́га*

сутя́га II. The ordinary meaning is connected with *тя́га, тя́жба*; hence *сутя́жить*, cf. Czech *soutěž* 'contest, competition', *soutěžiti* 'to compete', Slovak *sút'až* 'contest', *sút'ažit* 'to compete'.

Origin of the word *сутяга* in the online etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. *Сутяга II* in the ordinary meaning is 'connected'. And what about the extraordinary meaning? And what does 'connected' mean? There is NO answer.

Proposed etymology

The expression СУТЯГА is composed of the initial simple words *СОУ+ТЯ+ГА*, where the word *СОУ*, abbreviated *СОВ, СО* or *СУ*, means jointly or *mutually*, and *ТЯ+ГА* means litigation. It refers to a 'plaintiff', often resorting to litigation on minor grounds in the expectation of a concession from an opponent, not wishing *to wash his dirty linen in public* and spend money on litigation.

There is also a synonym for СУТЯГА, *КВЕРУЛЯНТ*, which is naturally considered Latin because of its 'enigmatic' nature.

КВЕРУЛЯНТСТВО (QUERULOUS PARANOIA) and КВЕРУЛЯНТ (QUERULENT)

Кверуля́нтство (from *Latin querulus* 'complainer'^[1]) is an irresistible vexatious activity expressed by fighting for one's rights and interests (often imaginary or exaggerated^[2]).

A *querulent* complains to all sorts of authorities and files lawsuits in court.

<https://ru.wikipedia.org/wiki/Кверулянтство>

Comment. In the word КВЕРУЛЯНСТВО, the *Latin* explanation (without additional etymology) is given only for its first part, *КВЕРУЛ*, while the second part *ЯНСТВО* is left without any etymology.

Proposed etymology

The expression *КВЕРУЛЯНСТВО* has the ending *-СТВО*, which suggests a possible abbreviation of the Russian word *С(о)ТВО(рение)* (creation) or *С(о)ТВО(ритель)* (to create). Therefore, the entire expression may also be Russian, composed probably by the words *К+ВЕРУ+ЛЯ+Н(е)+СТВО*, used fused and abbreviated. *К ВЕРУ* could mean a call *to believe*, *ЛЯ* is an abbreviation for *з(ЛЯ)нь* (look) and *Н(е)+СТВО* is *НЕ СОТВОРЕННОЕ* (not created), i.e. not made up. It is probably a call of СУТЯГА to believe his words.

Accordingly, *КВЕРУЛЯНТ* is *К+ВЕРУ+ЛЯ+Н(а)+Т(о)* or *Т(би)* – urging you to believe him and not someone else.

There is also a related word, *ВИРУЛЕНТНОСТЬ*, which is no longer used in psychiatry, but in virology.

ВИРУЛЕНТНОСТЬ (VIRULENCE)

Вирулентность (from Latin *virulentus* 'poisonous') is the degree to which a given infectious agent (strain of organism or virus) is capable of causing disease or death. *Вирулентность* is a measure of pathogenicity.

ru.wikipedia.org

[Вирулентность – Wikipedia](#)

Morphological and syntactic properties

ви-ру-лент-ность

Root: **-вирулентн-**; suffix: **-ость** [Tikhonov, 1996].

Pronunciation

IPA: [vʲɪrʊˈlʲɛntnəsʲtʲ]

Meaning: *medical degree* of pathogenicity of a microorganism, i.e. its ability to cause disease

<https://ru.wiktionary.org/wiki/вирулентность>

Comment. In the expressions **К+ВЕРУЛЯНТ** and **ВИРУЛЕНТ+НОСТЬ**, where the ending **-НОСТЬ** is an abbreviation of the Russian word *НОСИТЬ*, their parts **ВЕРУЛЯНТ** and **ВИРУЛЕНТ** have the same pronunciation: IPA: [k+vʲɪrʊˈlʲɛnt] and IPA: [vʲɪrʊˈlʲɛnt+nəsʲtʲ], except for the vowels *Я* and *Е*.

That is, it is *the same word*, slightly distinguishable in writing and pronunciation.

The expressions *СИМУЛЯНТ* and *СПЕКУЛЯНТ* have a similar structure.

СИМУЛЯНТ (SIMULATOR)

Derived from Latin *simulans* 'imitating, mimicking', present participle from the verb *simulare* 'to liken; simulate', then from *similis* 'similar, resembling', from obsolete *semol* 'together' (derived from Proto-Indo-European **sem-* 'the same'). Russian *симулянт* is probably borrowed through the German *Simulant*.

ru.wiktionary.org

[Etymology of the word симулянт](#)

Comment. The word *СИМУЛЯНТ* is derived from the Latin **SIMULANS**, suggestive of the spearfighter, Lancelot.

Ланселот. English *Lancelot* [the name of a character in Breton chivalric novels, possibly from Latin *lancea* 'spear, pike']; abbr. **Lance**.

Proposed etymology

A possible breakdown of the expression *СИМУЛЯНТ* could be *СИМ+УЛЯ+Н(е)+Т(о)* in the approximate meaning of this *ЭТИМ не УЛЯЖЕШЬ* or

УЛОЖИШЬ (себя), i.e. СЛЯЖЕШЬ, это НЕ ТО (You can't put yourself down with that, that's not it). Of course, that's just a guess.

СПЕКУЛЯНТ (SPECULATOR)

Derived from Latin speculātiō 'peering'

ru.wiktionary.org

Etymology of the word спекулянт

Morphological and syntactic properties

спе-ку-лянт

Root: -спекул-; suffix: -янт [Tikhonov, 1996].

Meaning: *an entrepreneur who buys something for the purpose of resale and profit, rather than for his own consumption я*

<https://ru.wiktionary.org/wiki/спекулянт>

Comment. Tikhonov's division of the word into the root СПЕКУЛ-, given without etymology, and the 'suffix' -ЯНТ, which has no etymology, means that linguists *do not understand* the origin of the expression.

СПЕКУЛЯЦИЯ (SPECULATION)

Спекуля́ция (спекуля́нт). Surprisingly, the root here is Latin spēкулор, meaning 'to look', 'to look around', very close to спектарэ. How do you get from here to спекулянт, a dishonest merchant? The German merchant's verb спекули́рэн first meant 'to ponder, looking closely, about an impending transaction'; later it came to mean 'to make such a transaction at great profit'. This is where our sharply negative meaning of all the words associated with it has come from over time. But in the language of philosophers, the term спекуля́ция means something quite different, though also not quite good: purely умозрительное, not based on facts. Did I say умозрительное (speculative)? You see, the original meaning is palpable here as well: спекулор means 'to behold, to look around'. But how far apart are the ultimate meanings!

Origin of the word спекуля́ция in the dictionary of L. V. Uspensky

Comment. The interpretation of the word СПЕКУЛЯ́ЦИЯ or СПЕКУЛЯ́НТ as the Latin СПЕ́КУЛОР takes into account only the initial part of the words, СПЕКУЛ-, leaving their endings -Я́ЦИЯ and -Я́НТ without consideration. The difference in accents is also left unnoticed: СПЕ́КУЛОР on the vowel Е, and СПЕКУЛЯ́ЦИЯ or СПЕКУЛЯ́НТ on the vowel Я. This requires an explanation, which DOES NOT EXIST.

Спекуля́ция. *Through German Spekulation – same, originally 'contemplative thinking, peering' in the language of merchants, from Latin speculātiō; see Schirmer, Wb. der Kaufmannsspr. 179; Kluge-Götze 573 et al.*

Origin of the word спекуляция in the etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. The meaning ‘contemplative thinking, peering’ also does not explain the real meaning of the word СПЕКУЛЯЦИЯ.

Morphological and syntactic properties

спе-ку-ля-ци-я

Root: -спекул-; suffix: -яциj; ending: -я [Tikhonov, 1996].

Meaning: *econ., innumerable* buying and reselling valuables or goods with fluctuating exchange rates or prices in order to make a quick profit at the expense of exchange rates or price differences.

<https://ru.wiktionary.org/wiki/спекуляция>

Comment. The allocation by Tikhonov of the root СПЕКУЛ, given without etymology, the ‘suffix’ -ЯЦИЙ (-яциj) in Latin-Cyrillic notation and the ‘ending’ -Я, by definition having no etymology, means that linguists *do not understand* the origin of this expression.

Proposed etymology

The expression СПЕКУЛЯЦИЯ is made up of words СПЕКУ+ЛЯ+СИЯ, where the word СПЕКУ is made up of words С(e)+ПЕКУ or ПЕКУ+СЬ (the verb ПЕЧЬ (to bake), i.e. ПЕКТИ, in the indicative inflection of the future singular), ЛЯ is a well-known Southern Russian abbreviation of (з)ЛЯ(ду) or (з)ЛЯ(нь), and ЦИЯ or СИЯ means THIS. It refers here to the purchase of something with its subsequent resale, i.e. re-sale, with the receipt of a profit, also called НАВАР.

The verbs ПЕЧЬ (to bake) and ВАРИТЬ (to boil) (in the form НАВАР) in this case are used not in a direct, but in a figurative (*metaphorical*) sense.

Accordingly, the expression СПЕКУЛЯНТ is made up of words СПЕКУ+ЛЯ+Н(e)+Т(o), implying resale at a price not that at which it was purchased, but certainly at a *higher* one. It is a designation of the secondary seller, engaged in reselling something at a monetary *profit*.

ОБЯЗАТЬ (TO OBLIGATE), ОБЯЗАННОСТЬ (DUTY), ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ (OBLIGATION)

Обязать. *Formed in Old Slavonic by a prefix from вязать, thus literally ‘to tie’.*

Origin of the word обязать in the etymology dictionary of G. A. Krylov

Обязать. *It is the Old Slavonic twin to Russian об-в-язать ‘to bind by some order, condition, contract’.*

Origin of the word обязать in the etymology dictionary of L. V. Uspensky

обязать обяжу́, Old Slavonic обѣзати περιπλέκειν (Supr.). From *обѣзати from вязать.

Origin of the word обязать in the etymology dictionary of M. Vasmer

Обязать. Borrowed from Old Slavonic, where it is a pref. derivative from *vezati* > *вязать*; *бв* > *б*. Literally 'to bind with something'.

Origin of the word *обязать* in the etymology dictionary of N. M. Shansky

Comment. In these etymologies, the verb *ОБЯЗАТЬ* is equated with *ОБВЯЗАТЬ* (to tie), although these are different words. Rather, the word *СВЯЗАТЬ* (*СЕ+ВЯЗАТЬ*) (to bind), used not in the literal (to bind gloves, for example) but in the figurative sense (to bind oneself with a word).

Proposed etymology

The expression *ОБЯЗАТЬ* is composed of the initial simple words *ОБ+Я+ЗА+ТЬ*, .e., arbitrary combinations of sounds and their corresponding letters, by definition having no etymology, used in a fused form. The pronoun *ОБ* stands for the prepositional case, asked by the questions *О КОМ, О ЧЕМ, Я* (I) and *ТЫ* (you) are first and second person singular personal pronouns and the word *ЗА* means AFTER. It is an incomplete statement that does not mention the subject matter, unknown to outsiders but known to the contracting parties, with an obligation to give it back or return it.

ОБЯЗАННОСТЬ

Morphological and syntactic properties

о·бя́-зан-ность

Root: *-обяз-*; suffixes: *-а-нн-ость* [Tikhonov, 1996].

Meaning: actions to be performed unconditionally according to social requirements or inner impulses

<https://ru.wiktionary.org/wiki/обязанность>

Comment. According to Tikhonov, the signifying root *-обяз-* has no etymology.

Proposed etymology

The expression *ОБЯЗАННОСТЬ* is made up of the meaningful words *ОБЯЗАН+НОС(и)ТЬ* (obliged to wear), used fused and abbreviated. The word *ОБЯЗАН* is the verb *ОБЯЗАТЬ* in the first person singular of the present tense in the indicative mood.

ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ (OBLIGATION)

Morphological and syntactic properties

о·бя́-за́-тель-ность

Root: *-обяз-*; suffixes: *-а-тельн-ость* [Tikhonov, 1996].

Meaning: a property of the adjective *обязательный*, the capacity of someone or something to be unconditionally necessary, invariably inherent; necessity, unconditional fulfillment of something

<https://ru.wiktionary.org/wiki/обязательность>

Comment. According to Tikhonov, the *meaningful* root **-обяз-** has no etymology.

Proposed etymology

The expression **ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ** is made up of the meaningful words **ОБ+Я+ЗА+ТЕ(бе)+ЛИ+НОС(и)+ТЫ**, used fused and abbreviated, forming a whole sentence with the approximate meaning of **ОБ** (чем – ты сам знаешь) **Я ЗА** (это) **ТЕБЕ** (можно) **ЛИ** (еще) (но) **НОСИТЬ**, that is ‘When should it be returned’?

ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ

Etymology. Derived from the verb **обязать**, then from Old Slavonic **обязати** (Ancient Greek **περιπλέκειν**); then from ***обвзати**, from **вязать**, from Proto-Slavic ***vęzati**, from which the following words, among others, are derived: Old Russian **вязати**, Old Slavonic **вѣзати** (Ancient Greek **δεῖν, δεσμεῖν**); Russian **вязать**, Ukrainian **в’язати**, Belarusian **вязаць**, Bulgarian **вѣжа, вѣзвам**, Serbo-Croatian **вѣзати**, Slovene

ru.wiktionary.org

[Обязательство – Wiktionary](#)

Comment. The verb **ОБЯЗАТЬ** is derived from **ОБВЯЗАТЬ** (a ‘scientific’ reconstruction ***обвзати**), though these are *different* words.

Morphological and syntactic properties

о•бя-зѧ-тель-ство

Root: **-обяз-**; suffixes: **-а-тель-ств**; ending: **-о** [Tikhonov, 1996].

Meaning: something that a person or other entity necessarily has to do, to fulfil, either by virtue of a promise made or by virtue of other circumstances

<https://ru.wiktionary.org/wiki/обязательство>

Comment. According to Tikhonov, the word **ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ** is composed of the meaningful root **-обяз-**, given without etymology, grammatical suffixes: **-а-, -тель-, -ств-** and the ending **-о**, by definition having no etymology.

Proposed etymology

The expression **ОБЯЗАТЕЛЬНОСТЬ** is made up of the meaningful words **ОБЯЗАТЬ+Е(сть)+ЛИ+С(о)ТВО(реть)**: to take a promise or vow, carried into some future ((*того*)+(что) **ЕЩЕ НИ Е(сть)**)).

There are many other compound words with the same ending **-СТВО**, for example, **КОЛИЧЕ+СТВО** and **КАЧЕ+СТВО** (<http://www.sciteclibrary.ru/yabb26/Attachments/KOLITSHESTVO.pdf>), **РОЖДЕ+СТВО** or **ДЕЙ+СТВО**.

РОЖДЕСТВО (Christmas)

рождество́ Borrowed from Church Slavonic, cf. Old Russian *рожьство*, Old Slavonic *рождѣство γέννησις* (Ostrom., Klots., Supr.). **Related to** *родить*.

Origin of the word *рождество* in the etymology dictionary of M. Vasmer

Comment. 'Related to РОДИТЬ'. This is the whole 'etymology'.

Morphological and syntactic properties

Рожд-е-ствó

Root: *-Рожд-*; suffix: *-е-ств*; ending: *-о*.

Meaning: no plural. 25 December, the Church's Christian celebration of the birth of Christ

<https://ru.wiktionary.org/wiki/Рождество>

Comment. According to linguists, *-е-ств* is just a meaningless 'suffix'.

ДЕЙСТВО (ACTION)

Etymology. Derived from Old Slavonic *дѣство*, then from **Proto-Slavic** **dediǰ*, from which the following words, among others, are derived: Old Slavonic *дѣти*, *дѣж* (obsolete *деждж*), Old Slavonic, Old Russian *дѣти*, *дѣлати*, Russian *дети*, *дену*; *деять*, Ukrainian *діти*, *діну*, Bulgarian *дяна* 'I put', Serbo-Croatian *дјенѐм*, *дјѐти*, Slovene *dénem*, *déti*, Czech *ději*, *dít* 'to put', Slovak *diat'*, Polish *dzieje*, *dziać* 'делать'.

ru.wiktionary.org

[Действо – Wiktionary](#)

Comment. 'From Proto-Slavic **dediǰ*' of unknown origin, meaning and even pronunciation, written in Latin, with the addition of IPA characters whose pronunciation is unknown to ordinary Russians.

Morphological and syntactic properties

дѣй-ствó

Root: *-дѣй-*; suffix: *-ств*; ending: *-о* [Tikhonov, 1996].

Meaning: *obsolete*. same as *действие*

<https://ru.wiktionary.org/wiki/дѣйство>

Comment. According to Tikhonov, *-ств'* is also a meaningless 'suffix'.

Conclusion

Linguists see only the beginnings of compound words, *not seeing* their endings at all.